

# НАШИЯТ КОДЕКС ЗА ПОВЕДЕНИЕ И ЕТИКА



**ВСИЧКИ  
НИЕ  
СМЕ  
ПОЩАТА.**

## **ПРЕДГОВОР**

Като универсален доставчик на пощенски и други логистични услуги в Австрия и като международен концерн с акцент върху логистиката Австрийските пощи носят голяма обществена отговорност. Ние претендираме, че изпълняваме тази отговорност чрез насоченост към обслужването, компетентност и ефективност, както и чрез начина, по който реагираме от етична гледна точка. Това е важно изискване към всеки един. Искваме да гарантираме, че нашите действия са по всяко време безупречни и образцови.

Нашите служителки и служители са основата за успеха и качеството на нашето предприятие. Не на последно място тяхното поведение определя имиджа на Австрийските пощи в обществото. Всяка една и всеки един от тях допринася за това чрез своята личност, действия и поведение.

Затова ние разработихме настоящия кодекс за поведение, Кодекса за поведение и етика, въз основа на нашия идеал. Той важи за всички работещи в концерна – за Управителния съвет, ръководните кадри и всички служителки и служители във всички области на предприятието и области на дейността на пощенския концерн.\*

\*) Към концерна спадат всички дружества, в които Австрийските пощи имат пряко или непряко участие от най-малко 50% или в които те упражняват контрол по друг начин. На всички други дружества, в които Австрийските пощи имат пряко или непряко участие от най-малко 25%, Кодексът за поведение и етика се предоставя с изискването да се запознаят с него, също и да го спазват чрез самостоятелно признаване в рамките на техните обществено-правни структури, които вземат решения.



Нашият Кодекс за поведение и етика описва принципите, които важат за нашето поведение в Австрийските пощи. Кодексът за поведение и етика образува ориентировъчна рамка. Той не съдържа подробни указания за действие. Той е основата за една открита, изпълнена с уважение и съответстваща на правните норми култура на предприятието, на която се чувстваме длъжни, и която всеки ден трябва отново и отново да изпълняваме с живот.

Нашият стремеж да предлагаме на нашите клиенти възможно най-добро качество и честното, достойно за доверие общуване с нашите партньори са мащабите за нашите действия. Ние искаме да бъдем възприемани като достоен за доверие партньор – от нашите клиенти, акционери, търговски партньори и работници и служители, както и от институциите, институциите и в обществото.

Генерален директор  
DI д-р Георг Пьоцл

## КОДЕКС ЗА ПОВЕДЕНИЕ И ЕТИКА

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА КОДЕКСЪТ ЗА ПОВЕДЕНИЕ И ЕТИКА?

Нашият кодекс за поведение и етика се основава на нашия идеал за предприятието и е обвързващ за всички служителки и служители и всички области на предприятието и дейността на пощенския концерн.

Кодексът съдържа правила за етични и безупречни от правна гледна точка действия и решения на всички работещи в концерна.

Той е насочен към международни споразумения и етични норми и отразява нашето изповядване на принципите на Глобалния договор на ООН (UN Global Compact).



### КАК ДА ИЗПОЛЗВАМ КОДЕКСА ЗА ПОВЕДЕНИЕ И ЕТИКА?

**В трудовото ежедневие могат** да възникнат ситуации, в които не можете да установите със сигурност кое поведение е правилно и уместно. В такива трудни ситуации трябва да си поставите следните въпроси:

- Позволено ли е от закона моето действие/решение?
- Отговаря ли то на нашите ценности, на залегналите в Кодекса за поведение и етика принципи и на нашите вътрешни разпоредби и указания за поведение?
- Съдържа ли то лични интереси и заема ли благото на предприятието централно място?
- Имам ли „чувството“, че моето действие/решение е правилно?
- Ще издържи ли моето действие/решение публичната проверка (например от инстанции)?
- Защищава ли моето действие/решение името на Австрийските пощи като концерн с високи етични стандарти?

Ако можете да отговорите на всички тези въпроси с „ДА“, е много вероятно Вашето действие или решение да е правилно и да отговаря на следващите принципи. Ако се съмнявате, се свържете с Вашия началник и/или със Службата по съответствието (Compliance Office) или компетентния регионален Пълномощник по съответствието.

### КАК МЕ ЗАЩИТАВА КОДЕКСЪТ ЗА ПОВЕДЕНИЕ И ЕТИКА?

**В Кодекса за поведение и етика** ще намерите насоки и принципи за поведение в трудовото ежедневие, които съответстват на ценностите и законите.

Спазването на тези насоки за поведение защитава авторитета на нашето предприятие, а по такъв начин и Вас като служителка или служител. Ако научите за нарушение на законите или на правилата на нашия Кодекс за поведение и етика, информирайте Вашия началник или Службата по съответствието (Compliance Office). Всички данни могат да бъдат подадени с име или анонимно и ще бъдат третирани строго поверително.

Дори да се установи, че Вашето подозрение е неоснователно, не трябва да се страхувате от директни или индиректни вреди, ако сте подали сигнал добросъвестно и добронамерено.

### КАКВИ СА ПОСЛЕДИЦИТЕ ОТ НЕСПАЗВАНЕТО?

**Неспазването** на съдържащите се в Кодекса принципи може да навреди на репутацията и конкурентноспособността на нашето предприятие и затова може да има служебно-правни и трудово-правни последици или дисциплинарни мерки.



# **ВСИЧКИ НИЕ ЗАСТАВАМЕ ЗАД НАШИТЕ ЦЕННОСТИ И КОДЕКСА ЗА ПОВЕДЕНИЕ И ЕТИКА.**

Управителният съвет носи висша отговорност за единното прилагане на нашия Кодекс за поведение и етика в концерна.

Всички ръководни кадри, включително управителите на дружествата, в които имаме участие, носят отговорност за прилагането и следването му в съответната област, за която те отговарят.

## НИЕ ПОСТАВЯМЕ КЛИЕНТА НА ЦЕНТРАЛНО МЯСТО

Ние се отнасяме с нашите клиенти така, както искаме да се отнасят с нас самите: любезно, внимателно и компетентно

### I. ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИТЕ

Ние се отнасяме с нашите клиенти така, както искаме да се отнасят с нас самите – любезно, внимателно и компетентно. Ние сме на разположение на нашите клиенти – преди всички други. Ние поддържаме ясно, еднозначно и симпатично поведение.

НИЕ ДЕЙСТВАМЕ С НАСОЧЕНОСТ  
КЪМ КЛИЕНТИТЕ  
СЕ СТАРАЕМ  
ДА СТАВАМЕ ПО-ДОБРИ.

Ние поставяме мащаба за качество и насоченост към клиента. Приемаме сериозно критиката на нашите клиенти и гледаме на нея като на стимул за подобряване. Ние използваме нашите силни страни за благо на нашите клиенти и извън границите на страната.

Ние даваме на нашите клиенти ясно обещание за действие и винаги го спазваме. Оформяме нашите продукти и услуги с насоченост към клиента, лесно и разбираемо. В Австрия в условията на непрекъснато променяща се среда като универсален доставчик на услуги ние гарантираме доставка на пощенски услуги на цялата територия на страната.

### II. ПРОЗРАЧНОСТ

Ние искаме да бъдем възприемани като достоен за доверие, убедителен и надежден партньор – от нашите клиенти, акционери, търговски партньори и работници и служители, както и от институциите и обществеността.

### III. КОМУНИКАЦИЯ

В смисъла на непрекъснатата комуникация в цялото предприятие и съгласуваното явяване навътре и навън ние спазваме вътрешните разпоредби относно контактите с медиите, политиката/представителствата на интереси и инвеститорите.

Допълнителна информация по темата „Комуникация“ ще намерите в нашата Разпоредба за комуникация.

### IV. ПОДКУП

Ние не толерираме никакви форми на подкуп и корупция.

В общуването с търговски партньори, клиенти и доставчици, както и с инстанции на всички служителки и служители на пощенския концерн е забранено да предлагат, да обещават, да предоставят или приемат облаги с парична стойност, ако това води до действия против задълженията.

По-подробните правила ще намерите в Разпоредбата на концерна по темата „Приемане и предоставяне на подаръци, покани и други облаги“.

НИЕ НЕ ТЪРПИМ НИКАКВА  
ФОРМА НА КОРУПЦИЯ.

Ако се колебаете, се обърнете към Вашия началник и/или Службата по съответствието (Compliance-Office) или към компетентния регионален Пълномощник по съответствието. Разпоредбите по темата „Приемане и предоставяне на подаръци, покани и други облаги“ важат за целия концерн, също и за дъщерните дружества в регионите, в които (активните или пасивни) финансови дарения отговарят на местните търговски обичаи и не са забранени от закона.

### V. ПОДАРЪЦИ И ПОКАНИ

Регионалните търговски обичаи може да предвиждат масирана размяна на подаръци и покани. Но приемането или даването на подаръци и покани може да окаже влияние върху търговските отношения по неуместен начин.

На нашите служителки и служители винаги е забранено да искат подарък, друга материална облага или друга изгода за себе си или за трето лице. Приемането или предоставянето на подарък или покана може да е допустимо предвид универсалните или регионалните търговски обичаи и размери. Искането,

приемането на обещание за, вземането или даването на парични подаръци е забранено, независимо от размера на паричния подарък. Изключение от това прави приемането на малки парични суми, ако те не надвишават обичайните рамки на любезност (т. нар. „бакшиши“).

По-подробни правила по въпроса ще намерите в Разпоредбата на концерна по темата „Приемане и предоставяне на подаръци, покани и други облаги“.

Ако се колебаете, се обърнете към Вашия началник и/или Службата по съответствието (Compliance-Office).

### VI. ДАРЕНИЯ, ОБЩЕСТВЕНО ПОЛЕЗНИ ПАРИЧНИ ПОМОЩИ И СПОНСОРСТВО

Даренията, обществено полезните парични помощи и спонсорство не бива да се използват за заобикаляне на нашите вътрешни разпоредби относно приемането и предоставянето на подаръци, покани и други облаги и трябва да бъдат съвместими с определените в настоящия Кодекс за поведение и етика ценности и принципи.

ИСКАНЕТО  
НА ОБЛАГА ВИНАГИ Е  
НАКАЗУЕМО.



**ЦЕЛТА НИ Е  
ДА УКРЕПИМ  
ДЪЛГОСРОЧНО  
НАШИТЕ ПАЗАРНИ  
ПОЗИЦИИ  
В ОСНОВНАТА  
ТЪРГОВСКА  
ДЕЙНОСТ.**

## НИЕ ДЕЙСТВАМЕ С НАСОЧЕНОСТ КЪМ БЪДЕЩЕТО

Ние действаме рентабилно и даваме нашия личен принос за успеха на предприятието

### I. РЕНТАБИЛНОСТ

Ние работим с насоченост към резултата и укрепваме нашите пазарни позиции. Действаме рентабилно и даваме нашия личен принос за успеха на предприятието. Мислим дългосрочно и вземаме превантивни мерки за трудни икономически ситуации. Укрепваме бъдещето на нашето предприятие като един от най-важните доставчици на услуги и работодатели в Австрия и като значим стопански субект в европейски/международен план. Ние укрепваме нашите пазарни позиции чрез целенасочени идеи и иновации. Използваме нови технологии, за да създаваме добавена стойност.

### II. ЧЕСТНА КОНКУРЕНЦИЯ

Целта ни е да укрепим дългосрочно нашите пазарни позиции в основната дейност и да използваме потенциала за растеж на определени пазари. Посрещаме предизвикателствата на растящата конкуренция с промени в нашите процеси, нови продукти и текущо повишаване на ефективността. Задължаваме се да спазваме правилата на конкуренцията и антикартелното законодателство. Отхвърляме неконкурентното поведение като уговорки за цени и злоупотреба с положението на професионален участник на пазара.

### III. УСТОЙЧИВОСТ

Устойчивото укрепване на доходността на нашето предприятие е от централно значение за изпълнението на нашата обществена отговорност. Освен това ние искаме да дадем подобаващ принос за удовлетворяване на социалните потребности. Осъзнаваме влиянието на нашата търговска дейност върху околната среда и активно поемаме нашата отговорност за околната среда. Затова целта ни е да намалим до минимум влиянието на нашата търговска дейност върху околната среда чрез използване на екологични технологии. Ние използваме ресурсите пестеливо, устойчиво, щадящо и със съзнанието за околната среда. Изчерпваме оптимално нашия потенциал за действие и използваме синергия и нашия опит извън границите на различните области – както в малките, така и в големите неща. Ние последователно опростяваме нашите процеси и изпълняваме дадените обещания с високо качество.

НАШИТЕ ДЕЙСТВИЯ  
СЕ ХАРАКТЕРИЗИРАТ С  
РЕНТАБИЛНОСТ,  
ЧЕСТНА КОНКУРЕНЦИЯ И  
УСТОЙЧИВОСТ.

### IV. СЧЕТОВОДСТВО И ОТЧЕТНОСТ

Процесите на вземане на решения от страна на Австрийските пощи се основават на правилността и точността на счетоводните записвания. При това особено значение има поверителната обработка на данните за сигурността и личните данни, както и на счетоводните и финансови данни. Всички работни процеси в нашите книги трябва да бъдат отразени според определените процедури и принципи за проверка и общопризнатите счетоводни принципи. Тези записвания съдържат необходимата информация за съответните транзакции.

ФАКТУРИРАНЕТО И  
ОСЧЕТОВОДЯВАНЕТО СЕ  
ИЗВЪРШВАТ  
С МАКСИМАЛНО ВНИМАНИЕ.

### V. СЪТРУДНИЧЕСТВО С ИНСТАНЦИИТЕ

В рамките на съществуващите задължения за разкриване на информация на контролните инстанции и обществеността ние се задължаваме да даваме в нашите средства за комуникация своевременно пълни, честни, прецизни и разбираеми данни. Разкриването на нашите финансови данни отговаря на признатите стандарти за корпоративно управление (Corporate Governance). С важните за Австрийските пощи контролни и регулиращи инстанции ние поддържаме открити, прозрачни отношения на сътрудничество. Нашата цел е да гарантираме

стабилни отношения на доверие между Австрийските пощи и инстанциите.

НИЕ СЪТРУДНИЧИМ  
НА ИНСТАНЦИИТЕ.

### VI. КАПИТАЛОВ ПАЗАР

Като листвано на борсата предприятие нашата фирма подлежи на строгите изисквания на капиталовия пазар. За защита на предприятието и неговата репутация ние спазваме действащите законови разпоредби и поддържаме открит и прозрачна комуникация с акционери, инвеститори и анализатори. Ние продължаваме да изповядваме принципа за еднакво третиране на акционерите при еднакви условия. Осъзнаваме, че злоупотребата с вътрешна информация („търговия с вътрешна информация“), както и купуването или продаването на ценни книжа при информационни предимства спрямо останалите участници на пазара е забранено от закона и подсъдно. Нашите служителки и служители се информират и обучават за работа със строго поверителна информация и забрана на злоупотребата с вътрешна информация. По-подробни разпоредби за работа с или предаване на вътрешна информация ще намерите в Разпоредбата за съответствие на Австрийските пощи Капиталов пазар.

НИЕ ДЕЙСТВАМЕ КАТО  
ДОВЕРЕН СУБЕКТ  
НА КАПИТАЛОВИЯ ПАЗАР.



**НИЕ ОБЩУВАМЕ  
ПОМЕЖДУ СИ  
ОТКРИТО И  
СЕ УВАЖАВАМЕ.**



## **ВСИЧКИ НИЕ СМЕ ПОЩАТА**

**Ние общуваме помежду си открито и се уважаваме. Ние уважаваме всички хора**

### **I. ОТКРИТОСТ И УВАЖЕНИЕ**

Ние общуваме помежду си открито и се уважаваме. Даваме един на друг директни открити отговори, критикуваме по същество, а не хората. Разрешаваме конфликтите вътрешно, не изнасяме информация навън и винаги пазим авторитета на нашето предприятие.

Ние подкрепяме взетите решения и ги прилагаме съвместно.

Като ръководни кадри сме за пример – както като хора, така и като специалисти. Ние даваме насока и искаме да постигнем нашите цели в екип с правилните хора на правилното място. Ние сме открити за проблемите и реакциите на нашите служителки и служители.

**ОТКРИТОСТ, УВАЖЕНИЕ И  
РЕСПЕКТ КЪМ ВСИЧКИ  
ХОРА СА В ОСНОВАТА НА  
ЕЖЕДНЕВНОТО ОБЩУВАНЕ.**

### **II. РАВНИ ШАНСОВЕ И РАЗЛИЧИЯ**

Ние уважаваме всички хора независимо от тяхната възраст, пол, тяхната раса, религия, евентуални недъзи, сексуална ориентация и произход. Ние уважаваме тяхното достойнство и тяхното право на личен живот. Не търпим дискриминация – независимо по каква причина.

### **III. ЗДРАВЕ И БЕЗОПАСНОСТ**

Здравето и безопасността на нашите служителки и служители са наша особена грижа. Затова ние отдаваме най-голямо значение на спазването на законовите и вътрешните разпоредби в предприятието за защита на работниците.

Ние активно насърчаваме здравето в предприятието и вземаме превантивни мерки за дългосрочно запазване на здравето и работоспособността на нашите работници и служители.

### **IV. ИЗБЯГВАНЕ НА КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ**

Нашите действия са изцяло в интерес на предприятието. Те са насочени към избягване на всякакъв вид конфликт на интереси, който може да е във вреда на нашето предприятие. Ние избягваме ситуации, в които лични или икономически интереси попаднат или могат да попаднат в конфликт с интересите на предприятието. Евентуалния конфликт на интереси (отношения с лица или фирми, с които Австрийските пощи имат сделки, като например роднински връзки, търговски отношения или инвестиции) разкриваме без подкана и изцяло на нашите началници. Конфликт на интереси може да възникне също и във връзка с допълнителна работа; по принцип за него трябва да се съобщи на компетентната служба Човешки ресурси.

**НАШИТЕ ДЕЙСТВИЯ СА НАСОЧЕНИ  
КЪМ ИНТЕРЕСИТЕ  
НА ПРЕДПРИЯТИЕТО.  
ЕВЕНТУАЛНИЯ КОНФЛИКТ НА  
ИНТЕРЕСИ РАЗКРИВАМЕ  
БЕЗ ПОДКАНА.**

### **V. РАБОТА С ТЪРГОВСКИ И ФИРМЕНИ ТАЙНИ (ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ)**

Всякакъв вид информация, която е или ни стане достояние по някакъв начин и още не е известна на обществеността, ние третираме поверително и не я предаваме на неоторизирани трети лица.

Към тази информация спадат финансови данни, фирмени данни, данни за клиенти, данни на служителите и друга информация, която се отнася за дейността на пощенския концерн, неговата фирмена дейност и стратегии за бъдещето.

**НИЕ ПАЗИМ НАШИТЕ  
ТЪРГОВСКИ И  
ФИРМЕНИ ТАЙНИ.**

Личните данни на физически или юридически лица се използват от нас съгласно съответните законови указания. Ако се колебаете, на Ваше разположение е Пълномощникът за защита на данните във фирмата или Пълномощникът за защита на данните на концерна.

По-подробни разпоредби за задачите и компетентността по въпросите, свързани със защитата на данните, ще намерите в правилника на Пълномощника за защита на данните на концерна (KSB) и на вътрешните фирмени Пълномощници за защита на данните (DSB) в дружествата от концерна.

**НИЕ ИЗПОЛЗВАМЕ  
ЛИЧНИ ДАННИ  
СЪГЛАСНО ЗАКОНОВИТЕ  
УКАЗАНИЯ.**

## **VI. РАБОТА СЪС СОБСТВЕНОСТ НА ПРЕДПРИЯТИЕТО**

Ние работим професионално с и пазим предоставената ни на разположение собственост на предприятието (сгради, оборудване, помощни и работни средства и т. н.). Не използваме собствеността на предприятието за лична употреба или за дейности, които не служат на целта на предприятието. Изключение от това прави предоставената с договор частна употреба на собствеността на предприятието (например за служебни автомобили). Интелектуалната собственост е ценна стока, която трябва да се пази от неоторизирана употреба и разкриване. Към нея спадат авторски права, права върху марки и патентни права, както и други търговски и фирмени тайни, независимо от това, дали интелектуалната собственост върху тях принадлежи на Post AG, на концерн или на дъщерно дружество.

**ИЗПОЛЗВАМЕ  
ПРОФЕСИОНАЛНО И ПАЗИМ  
СОБСТВЕНОСТТА НА  
ПРЕДПРИЯТИЕТО.**

## **VII. СПАЗВАНЕ НА ПРАВНИТЕ РАЗПОРЕДБИ И УКАЗАНИЯТА ЗА ПОВЕДЕНИЕ**

Задължаваме се при всички действия и решения да спазваме действащите правни разпоредби в съответното законодателство, което се прилага (закони, наредби, директиви и т. н.) и действащите в целия концерн вътрешни разпоредби и указания за поведение (организационни разпоредби). Ако с цел вземане под внимание на регионалните и международните особености бъдат приети разпоредби, които се различават от действащите в целия концерн разпоредби и указания за поведение, във всички случаи ще включим Службата по съответствието (Compliance Office) и Правния отдел на Post AG.

**ЗАДЪЛЖАВАМЕ СЕ  
ДА СПАЗВАМЕ СЪОТВЕТНИТЕ  
ДЕЙСТВАЩИ  
ЗАКОНИ РАЗПОРЕДБИ  
И ДЕЙСТВАЩИТЕ В ЦЕЛИЯ  
КОНЦЕРН ВЪТРЕШНИ  
УКАЗАНИЯ.**

## **ВАШЕТО ЛИЦЕ ЗА КОНТАКТ**

**За въпроси и предложения на Ваше разположение е  
Екипът по съответствието (Compliance Team)**

Österreichische Post AG  
Compliance Office (Служба по съответствието)  
Rochusplatz 1  
1030 Wien  
Österreich

compliance.helpdesk@post.at  
Гореща телефонна линия Австрия: 0800 20 22 24  
Гореща телефонна линия международна: 00800 20 22 24 26  
Гореща телефонна линия Сърбия: +43 (0) 577 67 24317

СЛУЖЕБНА ИНФОРМАЦИЯ: издател, Österreichische Post AG,  
редакция: август 2014/ново издание ноември 2017  
снимки: Werner Streitfelder за Österreichische Post AG